

## **Zmluva o poskytnutí služieb**

**uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov**

**(ďalej len „zmluva“)**

medzi zmluvnými stranami

**Objednávateľ:** **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

Zastúpené: Ing. Gabriela Matečná, ministerka

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK66 8180 0000 0070 0008 1105

IČO: 00156621

DIČ: 2021291382

Číslo zmluvy: 127/2018/MPRVSR-120

Kontaktná osoba: JUDr. Jozef Gabík, PhD.

Kontaktné údaje: press@land.gov.sk

(ďalej ako „**objednávateľ**“)

### **Poskytovateľ**

Obchodné meno: TARGET CONSULTING, s. r. o.

Sídlo: Harmónia 3224, 900 01 Modra

Zastúpený: Mgr. Zuzana Tichá, konateľ

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.

IBAN: SK7711000000002926886721

IČO: 46 929 835

IČ DPH: SK2023666436

Kontaktná osoba: Mgr. Zuzana Tichá

Kontaktné údaje: ticha@targetconsulting.sk, +421 915 751 990

ďalej ako „**poskytovateľ**“

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## **Článok 1.**

### **Úvodné ustanovenie**

- 1.1 Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok procesu verejného obstarávania v súlade s § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“).

## **Článok 2.**

### **Predmet zmluvy**

- 2.1 Predmetom zmluvy je zabezpečenie organizácie informačného podujatia pre regionálnych výrobcov potravín a zástupcov obchodných reťazcov (ďalej len „predmet zmluvy“). Súčasťou predmetu zmluvy je zároveň dodanie reportážneho videa a reportážnych fotografií v zmysle prílohy č. 1 zmluvy.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať pre objednávateľa predmet zmluvy bližšie špecifikovaný v tomto bode zmluvy, ako aj v technickej špecifikácii uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje riadne zabezpečiť predmet zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Ak poskytovateľ zabezpečuje realizáciu predmetu zmluvy prostredníctvom tretích osôb, zodpovedá objednávateľovi akoby predmet zmluvy vykonával sám.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za riadne realizovaný predmet zmluvy dohodnutú zmluvnú cenu podľa čl. 3. bod 3.1 tejto zmluvy a v zmysle podmienok tejto zmluvy.
- 2.5 Všetka dokumentácia k predmetu zmluvy bude vypracovaná v slovenskom jazyku.
- 2.6 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy v súlade s touto zmluvou.

## **Článok 3.**

### **Zmluvná cena**

- 3.1 Zmluvná cena za predmet zmluvy špecifikovaný v čl. 2. tejto zmluvy bola predložená úspešným uchádzačom v rámci postupu verejného obstarávania podľa čl. 1. tejto zmluvy a je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom sa považuje za cenu maximálne platnú počas doby trvania zmluvy, s výnimkou skutočností predpokladaných v bodoch 3.3 tejto zmluvy. Cena je tvorená nasledovnými čiastkami:
- |       |                  |               |
|-------|------------------|---------------|
| 3.1.1 | cena bez DPH     | 45 608,- EUR  |
| 3.1.2 | DPH              | 9 121,60 EUR  |
| 3.1.3 | cena spolu s DPH | 54 729,60 EUR |
- 3.2 Zmluvná cena za riadne a včas vykonaný predmet zmluvy bude uhradená zo štátneho rozpočtu.
- 3.3 Zmluvná cena uvedená v bode 3.1. tohto článku zmluvy je konečná a zahŕňa všetky výdavky poskytovateľa spojené s vykonaním predmetu zmluvy podľa čl. 2. tejto zmluvy a udelením licencií podľa čl. 11 tejto zmluvy.

#### **Článok 4.**

##### **Čas a miesto plnenia**

- 4.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú. Zmluvné strany dohodli nasledovné termíny plnenia:
- 4.1.1 zabezpečenie organizácie informačného podujatia pre regionálnych výrobcov potravín a zástupcov obchodných reťazcov dňa 11. 06. 2018.
  - 4.1.2 dodanie reportážneho videa a reportážnych fotografií do 10 dní odo dňa organizácie podujatia
- 4.2 Zmluvné termíny uvedené v bode 4.1 sú termíny nemeniteľné s výnimkou:
- 4.2.1 vyššej moci ako napr. neočakávané prírodné a iné javy,
  - 4.2.2 v prípade zmien a rozsahu podľa pokynov objednávateľa,
  - 4.2.3 vydania príkazov a zákazov vládnych alebo miestnych správnych orgánov alebo zmenou vyvolanou Európsku komisiou, ak neboli vyvolané situáciou objednávateľa.
- 4.3 Nemožnosť zabezpečenia organizácie informačného podujatia z dôvodov uvedených v bode 4.2.1 a 4.2.3 je dôvodom na odstúpenie objednávateľa od zmluvy a poskytovateľovi neprináleží žiadna finančná náhrada za prípravu na realizáciu predmetu zmluvy.
- 4.4 Miestom realizácie predmetu zmluvy sú priestory v zmysle špecifikácie čl. 2. tejto zmluvy a Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava pre odovzdanie reportážnych fotografií a reportážneho videa. Reportážne fotografie a reportážne video bude prevzaté na základe preberacieho protokolu podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy, ktorý podpíše poskytovateľ a zodpovedný zamestnanec objednávateľa. Dňom podpísania preberacieho protokolu prechádza vlastníctvo fotografií a videa a právo k ich užívaniu podľa čl. 10 zmluvy na objednávateľa.

#### **Článok 5.**

##### **Výstupy**

- 5.1 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy v súlade s touto zmluvou, v požadovanom množstve a kvalite podľa čl. 2. bodu 2.1 a 2.2 tejto zmluvy a pokynov objednávateľa. Množstvo a kvalita výstupov sú definované v prílohe č.1 zmluvy.

#### **Článok 6.**

##### **Platobné podmienky a fakturácia**

- 6.1 Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadny preddavok.
- 6.2 Zmluvná cena bude objednávateľom uhradená jednorázovo podľa predloženej faktúry a na základe podpísaného preberacieho protokolu podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.
- 6.3 Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 6.4 Faktúra musí obsahovať údaje v zmysle ustanovenia § 3a ods.1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a budú predkladané v štyroch vyhotoveniach. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra poskytovateľovi vrátená. Poskytovateľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia

novej faktúry. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry po dobu, kým mu nebola doručená nová opravená faktúra.

6.5 Poskytovateľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Okrem toho musí obsahovať:

- názov zákazky,
- predmet úhrady,
- IČO, DIČ objednávateľa, názov objednávateľa,
- číslo tejto zmluvy (dodatku k tejto zmluve),
- čiastku k úhrade spolu,
- číslo účtu poskytovateľa vo formáte IBAN,
- splatnosť faktúry (30 dní).

6.6 Dodací list a podpísaný preberací protokol podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy je neoddeliteľnou súčasťou faktúry a musí byť potvrdený oboma zmluvnými stranami (objednávateľ/poskytovateľ) a musí obsahovať rozpis vrátane jednotkových cien, množstva a celkových cien, samostatne DPH. Dodací list je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach.

## **Článok 7.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 7.1 Poskytovateľ ručí za to, že realizovaný predmet zmluvy v zmysle čl. 2. tejto zmluvy má dohodnuté zmluvne podmienky a zodpovedá požiadavkám objednávateľa.
- 7.2 Poskytovateľ je povinný umožniť objednávateľovi kontrolovať realizáciu predmetu zmluvy v každej fáze a súčasne je povinný prijímať objednávateľove pripomienky k realizovanému predmetu zmluvy a akceptovať ich.
- 7.3 Poskytovateľ nesmie bez súhlasu objednávateľa poskytnúť akékoľvek informácie k predmetu zmluvy iným subjektom, ak sa s objednávateľom písomne nedohodne inak.
- 7.4 Poskytovateľ zodpovedá za riadne vykonanie predmetu zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje Objednávateľovi nahradiť akúkoľvek škodu, ktorá mu vznikne v súvislosti s vadami vykonania predmetu zmluvy.
- 7.5 Poskytovateľ sa zaväzuje, že reportážne fotografie a reportážne video umiestnené na USB pamäťovom médiu bude po technickej stránke funkčné aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy a bude možné ho používať.
- 7.6 Ak je predmet zmluvy realizovaný so zásadnými nedostatkami, alebo nezodpovedá tejto zmluve, má objednávateľ právo odstúpiť od zmluvy podľa čl. 10. bod 10.6 tejto zmluvy.
- 7.7 Poskytovateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa nemá právo previesť práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa nie je poskytovateľ oprávnený ani postúpiť akékoľvek pohľadávky tretej osobe, ktoré mu vznikli voči objednávateľovi podľa alebo na základe tejto zmluvy.
- 7.8 V prípade, ak poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ majú povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“) v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon

o registri partnerov“), táto povinnosť musí byť splnená pred podpisom tejto zmluvy. Poskytovateľ a jeho subdodávateľ musia spĺňať podmienku zápisu počas celého trvania zmluvy.

- 7.9 Poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi každú zmenu v registri, týkajúcu sa tak poskytovateľa, ako aj jeho subdodávateľa.
- 7.10 Objednávateľ môže v súlade s § 19 ods. 3 ZVO odstúpiť od zmluvy, ak poskytovateľ nebol v čase uzavretia zmluvy zapísaný v registri alebo ak bol vymazaný z registra, v prípade ak zákon o registri partnerov takýto zápis predpokladá.
- 7.11 V prípade ak si poskytovateľ nesplní svoje povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona o registri partnerov, poskytovateľ objednávateľovi zodpovedá za prípadné správne pokuty, ktoré mu budú v prípade porušenia tejto povinnosti poskytovateľom udelené oprávnenou osobou a/alebo za škodu, ktorá bude objednávateľovi nesplnením takýchto povinností spôsobená.

## **Článok 8.**

### **Zmluvné pokuty**

- 8.1 Pri nedodržaní zmluvnej povinnosti poskytovateľom uvedenej v čl. 4. bod 4.1.1 tejto zmluvy, môže objednávateľ uložiť zmluvnú pokutu vo výške 100 % zo zmluvnej ceny uvedenej v článku čl. 3. bod 3.1.3 tejto zmluvy.
- 8.2 V prípade porušenia čl. 5. tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % zo zmluvnej ceny uvedenej v článku čl. 3. bod 3.1.3 tejto zmluvy.
- 8.3 V prípade porušenia čl. 7. tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 % zo zmluvnej ceny.
- 8.4 V prípade porušenia čl. 11. sa poskytovateľ zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 % z celkovej ceny predmetu zmluvy uvedenej v čl. 3. bod 3.1.3 tejto zmluvy.
- 8.5 Splnením záväzku poskytovateľa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú povinnosti poskytovateľa, plnenie ktorých je zabezpečené dohodou o zmluvnej pokute.
- 8.6 Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody. V prípade vzniku škody je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená nárokovat' si jej náhradu v plnej výške.
- 8.7 Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa ustanovení tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť formou krátenia faktúry za omeškané plnenie alebo výzvou na uhradenie zmluvnej pokuty, resp. akýmkoľvek právne uplatniteľným spôsobom.

## **Článok 9.**

### **Riešenie sporov**

- 9.1 V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie všeobecný súd SR.
- 9.2 Spory zmluvných strán neoprávňujú poskytovateľa pozastaviť plnenie predmetu zmluvy podľa čl. 2. zmluvy.
- 9.3 Zmluvný vzťah upravený touto zmluvou sa riadi právnym poriadkom platným na území SR. Prípadné spory zmluvných strán vyplývajúce alebo súvisiace s touto zmluvou je príslušný rozhodovať všeobecný súd SR.

## **Článok 10.**

### **Ukončenie zmluvy**

- 10.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do riadneho ukončenia a odovzdania diela podľa čl. 2. zmluvy.
- 10.2. Túto zmluvu je možné ukončiť pred skončením jej platnosti podľa bodu 10.1 tohto článku nasledovne:
  - 10.2.1. písomnou dohodou zmluvných strán,
  - 10.2.2. písomným odstúpením od zmluvy,
  - 10.2.3. písomnou výpoveďou objednávateľa.
- 10.3. V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 10.4. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami §344 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 10.5. Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy podľa bodu 10.6. tohto článku. Odstúpenie zmluvnej strany nadobúda účinnosť jeho doručením druhej zmluvnej strane (ktorá svoju povinnosť porušila).
- 10.6. Za podstatné porušenie zmluvy oprávňujúce objednávateľa okamžite odstúpiť od tejto zmluvy sa považuje:
  - 10.6.1. neodôvodnené nedodržanie pokynov objednávateľa, za predpokladu, že dotknutý pokyn má podstatný význam pre realizáciu predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy,
  - 10.6.2. ak na miesto poskytovateľa vstúpi iná osoba následkom právneho nástupníctva,
  - 10.6.3. zmena termínu realizácie predmetu zmluvy,
  - 10.6.4. ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení poskytovateľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene poskytovateľa) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zo strany poskytovateľa,
  - 10.6.5. v prípade porušenia povinnosti podľa čl. 7 bod 7.7 zmluvy,
  - 10.6.6. v prípade akéhokoľvek porušenia povinnosti v zmysle čl. 11 zmluvy,
  - 10.6.7. v prípadoch ustanovených touto zmluvou,
  - 10.6.8. v prípadoch ustanovených právnymi predpismi.
- 10.7. Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Výpovedná lehota je jeden kalendárny mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená do sídla Poskytovateľa.
- 10.8. Ukončením zmluvného vzťahu nie je dotknuté právo na náhradu škody a uplatnenia si zmluvnej pokuty za porušenie, ku ktorému došlo počas trvania zmluvy. To sa netýka ustanovení, ktoré zostávajú v platnosti aj po uplynutí platnosti tejto zmluvy.

## **Článok 11.**

### **Autorské práva a licenčné podmienky**

- 11.1. Poskytovateľ, ako nositeľ majetkových práv, sa zaväzuje reportážne fotografie a reportážne video uvedené v čl. 2. tejto zmluvy a v prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „autorské dielo“) autorskoprávne vysporiadať podľa zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) a zároveň zabezpečiť, že Objednávateľ bude disponovať

majetkovými právami k nemu, a že sa k autorskému dielu nebudú vzťahovať práva tretích osôb (finančné a iné nároky). Objednávateľ je oprávnený fotografie a video používať v rámci udelených licencií. Súčasťou autorskoprávneho vysporiadania je najmä súhlas autorov s užívaním ich autorských diel a ich šírením (udelenie licencií a sublicencií), v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou.

- 11.2. Poskytovateľ vyhlasuje, že podľa autorského zákona je oprávnený udeliť objednávateľovi výhradnú licenciu. Nepravdivosť tohto vyhlásenia poskytovateľ zakladá povinnosť náhrady škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 11.3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela podľa tohto článku, a to na všetky známe spôsoby použitia podľa autorského zákona, časovo trvajúci po dobu právnej ochrany majetkových práv a teritoriálne v neobmedzenom rozsahu; výhradný a odplatný súhlas (ďalej len „licencia“).

Medzi známe spôsoby použitia diela patrí najmä:

- a) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny,
- c) predajom alebo inou formou prevodu,
- d) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny,
- e) nájmom alebo vypožičaním,
- f) spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
- g) zaradenie diela do súborného diela,
- h) verejné vystavenie diela,
- i) verejné vykonanie diela,
- j) verejný prenos diela,
- k) použitie diela na výrobu propagačného a reklamného materiálu akéhokoľvek druhu za účelom jeho šírenia.

- 11.4. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že autorské práva podľa bodu 11.1 tohto článku nie sú / nebudú zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili ich riadnemu použitiu objednávateľom, ani inými právnymi vadami. V prípade, že si tretia osoba uplatní nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv, poskytovateľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetku škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia nároku treťou osobou, a to v plnej výške.
- 11.5. Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi oprávnenie udeliť tretej osobe súhlas na použitie fotografií a videa v rozsahu udelenej licencie podľa tejto zmluvy, t. j. sublicenciu.
- 11.6. Poskytovateľ berie na vedomie, že udelením výhradnej licencie v zmysle tejto zmluvy nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu, resp. sublicenciu na použitie fotografií a videa v rozsahu stanovenom touto zmluvou a je povinný sám sa zdržať ich použitia alebo použitia ich častí v tomto rozsahu.
- 11.7. Vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávateľa dňom podpísania preberacieho protokolu podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.
- 11.8. Ustanovenia tohto článku zostávajú v platnosti aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

**Článok 12.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 12.1. Zmluva sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorským zákonom a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, ako i príslušnými nariadeniami Európskej únie.
- 12.2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať iba na základe vzájomnej dohody formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
- 12.3. Pokiaľ sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane v dôsledku právnych nedostatkov neplatným, nebude tým dotknutá platnosť ostatných častí zmluvy.
- 12.4. Vzájomné vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené priamo touto zmluvou sa spravujú Obchodným zákonníkom a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 12.5. Zmluva zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán.
- 12.6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zákazky,  
Príloha č. 2 – vzor Preberací protokol.
- 12.7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 12.8. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 12.9. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych exemplároch, z toho päť si ponechá objednávatel' a dva Poskytovateľ.
- 12.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a ako zrozumiteľný a určitý prejav ich slobodnej a vážnej vôle ju na znak súhlasu podpísali.

V Bratislave, dňa  
Za objednávateľa

V.....dňa.....  
Za poskytovateľa

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
podpredsedníčka vlády a ministerka  
pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

.....  
TARGET CONSULTING, s. r. o.  
Mgr. Zuzana Tichá, konateľ

## **Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí služieb č. 127/2018/MPRVSR-120**

Predmetom zákazky je zabezpečenie organizácie informačného podujatia pre regionálnych výrobcov potravín, zástupcov obchodných reťazcov a zástupcov Slovenskej aliancie moderného obchodu.

### **Špecifikácia:**

**Počet hostí:** 200

**Organizátor:** Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR v spolupráci so Slovenskou alianciou moderného obchodu.

**Štruktúra hostí:** Regionálni výrobcovia potravín, zástupcovia obchodných reťazcov Billa, Kaufland, Lidl, Metro, Tesco, zástupcovia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, médiá.

**Filozofia eventu:** MPRV SR v minulom roku spustilo projekt na podporu regionálnych výrobcov potravín prostredníctvom projektu „Chcem dodávať“ do obchodných reťazcov. MPRV SR bude na podujatí informovať o výsledkoch projektu, pričom Slovenská aliancia moderného obchodu a dodávatelia budú informovať o svojich skúsenostiach z projektu. MPRV SR chce prostredníctvom informačného podujatia poďakovať regionálnym výrobcom potravín a obchodníkom a vytvoriť priestor na ďalšie prehĺbenie spolupráce medzi pozvanými cieľovými skupinami, ktoré boli na podujatie pozvané.

**Termín organizácie podujatia:** 11. 06. 2018

### **Organizačno-technické zabezpečenie:**

**Ozvučenie** – dostatočné ozvučenie najmenej pomocou 1x basového reproduktora, 4x monitora, zosilňovač, mikrofóny, digitálny mixážny pult.

**Osvetlenie a svetelné efekty** – video projekcia, video server, hmlové a svetelné efekty, farebné svetelné efekty, rotačne svetelné hlavy.

**Priestory** – priestory pre organizáciu informačného podujatia musia byť primerané, reprezentatívne a dostatočne veľké pre umiestnenie kombinácie kino sedenia, školského sedenia, banketového sedenia a kokteilových stand-by stolov pre 200 hostí. V priestore musí byť zabezpečené stravovanie formou teplého, studeného bufetu a podávanie nápojov. Priestoru musí spĺňať požiadavky na realizáciu kultúrneho programu, tlačovej konferencie a prezentácie stánkov jednotlivých zástupcov obchodných reťazcov s ohľadom na navrhovanú dramaturgiu a scenár podujatia, ako i na použité technické vybavenie. Priestor musí byť v Hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave s dobrou dopravnou dostupnosťou a možnosťou parkovania v danej lokalite.

**Stravovanie** – Catering pre 200 osôb, rezerva pre + 50 osôb, dôraz kladený na použitie surovín a potravín od regionálnych výrobcov. Súčasťou je teplý a studený bufet pre daný počet osôb, dezerty, slávnostný prípitok, káva, čaj, nealkoholické nápoje a ochutnávka alkoholických nápojov s dôrazom na zastúpenie regionálnych výrobcov.

**Personál** – v rámci organizácie podujatia je potrebné zabezpečiť 1x supervízora podujatia, ktorý má skúsenosti s organizáciou obdobných podujatí. V rámci prípravnej fázy podujatia je potrebná spolupráca s Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR a s produkčným tímom. Počas realizačnej fázy podujatia je potrebné zabezpečiť servisný, technicky a odborne spôsobilý personál v počte 1x zvukár/ka, 3x technici/-čky, 1x osvetľovač/ka, 4x hostesky/-sov v adekvátnej rovnováhe.

**Program** – návrh vhodnej dramaturgie a scenára podujatia s ohľadom na charakter podujatia a filozofiu eventu takým spôsobom, aby sa hosťom ponúkol program s dĺžkou najmenej 3 hodiny. Programom bude sprevádzať moderátor, ktorý má skúsenosti s rozhlasovým, prípadne televíznym vystupovaním. Súčasťou programu budú príhovory organizátora a hostí,

premietanie audiovizuálnych spotov (3x5min.) a vystúpenia dvoch hudobno-tanečných formácií. Predložený návrh dramaturgie a scenára podujatia môže byť v rámci plnenia predmetu zákazky úspešným uchádzačom upravovaný v zmysle pripomienok objednávateľa/verejného obstarávateľa.

**Foto/video-dokumentácia** – zabezpečenie profesionálneho fotografa a kameramana s adekvátnym technickým vybavením umožňujúcim zoomovanie na potrebnú vzdialenosť s ohľadom na navrhovaný priestor (snímanie podujatia pomocou kompaktných fotoaparátov a mobilných telefónov nie je používaním adekvátneho technického vybavenia), ktorí poskytnú Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR reportážne fotografie a reportážne video z celého podujatia vo vysokom rozlíšení bez obmedzenia práv na ich použitie. Fotografie a video budú poskytnuté do 10 dní od podujatia na USB dátovom médiu.

**Požadované množstvo/rozsah:**

- 1 x usporiadanie informačného podujatia podľa uvedenej špecifikácie
- 1 x USB dátové médium s reportážnym videom a reportážnymi fotografiami

**Požadovaná lehota dodania predmetu zákazky:**

- Usporiadanie informačného podujatia 11. 06. 2018
- Dodanie USB dátového média s reportážnym videom a reportážnymi fotografiami do 10 dní od usporiadania podujatia

**Miesto dodania predmetu zákazky:**

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava (podujatie), Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava (reportážne video a fotografie)

**Spôsob financovania:**

Financované z rozpočtu SR

VZOR

P R E B E R A C Í P R O T O K O L

Podľa zmluvy o poskytnutí služieb zo dňa ..... (ďalej len „zmluva“) Poskytovateľ: ....., IČO: ..... odovzdáva a objednávatel' Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR so sídlom Dobrovičova 12, Bratislava, IČO: 00 156 621 preberá plnenie predmetu citovanej zmluvy:

Objednávatel' preberá predmet zmluvy bez väd\* s vadami \*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

V Bratislave dňa .....

.....

Poskytovateľ

.....

Objednávatel'

\*nehodiace sa prečiarknite